

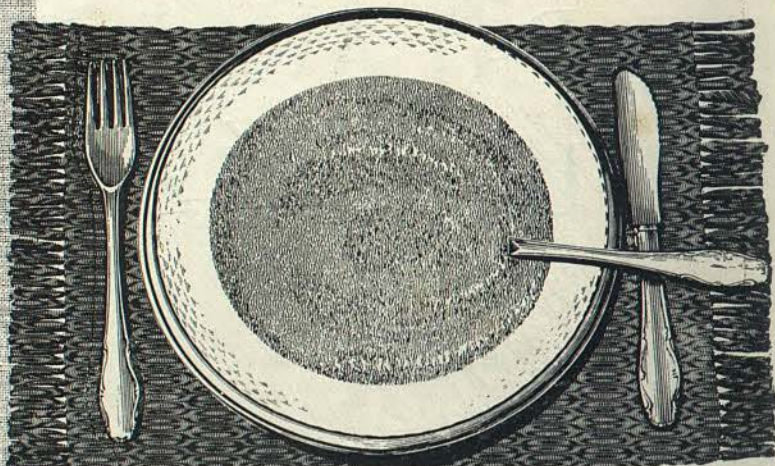
PALACIO DE
LA MÚSICA

*Temporada Oficial
de Conciertos
1963-64*

en todo el mundo

las sopas

LIEBIG ...son únicas



UNA FABRICACION NO SE IMPROVISA!

Las SOPAS LIEBIG tienen...

La garantía de una marca mundial,
con más de 100 años de constante experiencia
Una calidad alimenticia e inalterable
Un sabor exquisito
Preparación fácil y rápida
8 excelentes variedades
Envase especial para su conservación
El ejemplo de las Amas de Casa de todo el mundo

POR ESO SE DICE...

sopas **LIEBIG**... las sopas completas!

Industrias

RIERA-MARSA S.A.

Pòrtic

L'any Ricard Strauss

El dia 11 de juliol de 1864 naixia Ricard Strauss a la ciutat alemanya de Munich. Tots els llocs que posseeixin Teatres d'Opera o bé Sala de Concerts commemoraran aquest fet importantíssim en l'història de la música. I així com l'any 1962 fou l'any Debussy, el 1964, serà l'any Ricard Strauss.

Aquest gran compositor morí a Garmish el 8 de setembre de 1949. El seu amic Roman Rolland havia escrit que Strauss «posseïa el privilegi de permanèixer jove en mig de l'art alemany que envelleix». Rar privilegi que fou també de Debussy. Però Claudi Rostand el recordà prenent-lo com epígraf al seu llibre sobre Ricard Strauss, amb aquesta frase que l'autor de Pelléas et Mélisande escrivia a propòsit de la música del «Cavaller de la Rosa»: «Us repeteixo que no hi ha medi de resistir a la dominació conqueridora d'un tal home».



Per la seva part, estem segurs que Barcelona voldrà commemorar com mereix el centenari de la naixença de Ricard Strauss.

Ja en aquesta darrera temporada, 1963-4, el gran Teatre del Liceu ha ofert dues de les obres més destacades de Ricard Strauss, «El cavaller de la Rosa» i «Salomé», a més de l'estrena a Espanya del «ballet» «Suite de danses sobre un tema de Couperin» i publicà un documentat estudi sobre «Música i drama en l'art de Ricard Strauss» degut a la ploma del destacat crític musical Ramon Bayod i Serrat. I així mateix el dia 18 d'aquest mes de març el prestigiós crític i compositor Xavier Montsalvatge donà una interessantíssima conferència sobre el tema «Ricard Strauss en el centenari de la seva naixença». I per altra part segons les nostres referències el Patronat Pro-Música de Barcelona pensa organitzar un concert dedicat íntegrament a composicions de Ricard Strauss, aprofitant la vinguda a la nostra ciutat, dintre aquest mateix any, de l'Orquestra Nacional, sota la direcció de Rafael Fruhbeck.

Certament és ben justificat que Barcelona dediqui aquest any una atenció preferent a l'obra i la vida de l'il·lustre compositor germànic, doncs poques

Servicios Eléctricos Grau Cuadrada, S. A.

Barcelona

MAQUINARIA Y MATERIAL ELECTRICO

Ronda San Pedro, 49 - Teléfonos 225 01 81 - 225 38 97



Electricidad Sans

RADIOS + DISCOS Y APARATOS ELECTRODOMESTICOS

Calle Sans, 3 - Telefono 223 84 89

En todas las ocasiones

PERLAS

MAJORICA



NO SE DISTINGUEN DE LAS VERDADERAS
DE VENTA EN AGENCIAS OFICIALES

EN CUALQUIERA DE SUS TRES TONALIDADES: 
BLANCO AZULADO, CREMA ROSA O NEGRO

EXIJA EL CERTIFICADO DE GARANTIA
Y LA ETIQUETA CON EL N.º DE FABRICACION

personalitats d'una tant alta categoria, dintre l'història de la Música, havien estat tan vinculades personalment amb Barcelona i havien estat tan connectades amb tots aquells que portaven el moviment musical de la nostra ciutat, com Ricard Strauss.

Tres institucions ben nostres havien tingut el goig de comptar amb l'actuació directa, personal de Ricard Strauss: el Gran Teatre del Liceu, l'Orfeó Català i la Banda Municipal.

Ricard Strauss vingué a Barcelona per primera vegada l'any 1897 per dirigir uns concerts al Teatre Líric; després en el transcurs de l'any 1901 dirigí dos concerts al Gran Teatre del Liceu amb els següents programes: el dia 3 de març, «Setena simfonia» de Beethoven; «Vida d'heroi» de Strauss i «Preludi de Lohengrin» i Heisen march de Wagner; i el dia 6 de març, «Vuitena simfonia» de Beethoven, «Lohengrin» de Wagner, «Cap al vespre» (cor) «Les entremaliadures de Till» i «Vida d'heroi» de Strauss.

Retornà novament a Barcelona l'any 1925 per dirigir en el mateix Gran Teatre del Liceu, Tres festivals Strauss, al front de l'Orquestra Pau Casals, les obres programades en aquests tres Festivals foren: dia 12 de març: «Don Joan», «El burgès gentilhome» i «Vida d'heroi», dia 15 de març: «Les entremaliadures de Till», «Suite de Couperin» i «Simfonia dels Alps» i dia 18 de març: «Mort i transfiguració», «Lieder» amb actuació de Mercè Plantada i «Simfonia Domèstica».

L'any 1948, un any abans de la seva mort, havia anunciat la seva vinguda per a dirigir un concert de quaresma al Gran Teatre del Liceu. Una malaltia el retingué a Suïssa, i frustrà el seu propòsit d'actuar novament a la nostra ciutat.

L'Orfeó Català en dos concerts efectuats els dies 6 i 10 de març del 1909 al Palau de la Música Catalana donà a conèixer la composició coral a 16 veus de Ricard Strauss. Himne. L'èxit assolit per aquesta obra fou tan brillant que el Mestre Lluís Millet telegrafà a Ricard Strauss a Berlín comunicant-li l'agradosa nova i renovant-li l'afecte i l'admiració que tot l'Orfeó Català sentia vers ell, segons esmenten les crítiques d'aquella època.

I recordem també l'admiració que per la seva part professava Ricard Strauss a la nostra Institució Coral. Vegem sino la prova en els següents mots trets d'un seu «Tractat d'Orquestació» en el qual posa com exemple a l'Orfeó Català al tractar del gènere coral a capella: «L'art del cant a capella és a dir



durante el entreacto...
...

...es el momento de deleitarse con *Chocolates* **NESTLÉ**

LOS CHOCOLATES QUE GUSTAN MUCHO... MUCHO... MUCHO

sense acompanyament, salvant rares excepcions, no és molt conegut entre nosaltres, al contrari, en les grans ciutats de l'estranger, a Holanda a Rússia, i com exemple el més notable l'Orfeó Català de Barcelona, aquest art difícil es practica amb un zel digne de tota admiració».

La Banda Municipal fou dirigida en dues ocasions per Ricard Strauss. La primera, en un concert, a la Plaça de Sant Jaume, en que dirigí el seu poema «Mort i transfiguració», i la segona, amb motiu d'un viatge a Alemanya de la Banda Municipal de Barcelona, i en el concert de clausura de l'Exposició Internacional de Música de Frankfurt del Main, en que dirigí el «Don Joan».

Per cert, que en el concert de la Plaça de Sant Jaume esdevingué un fet que recordava fa pocs dies el Mestre Joan Pich Santasusana, que si be resulta un xic pintoresc, revela la gran gernanió que acudí a la Plaça de l'Ajuntament i fins a quin punt desvetllà l'entusiasme de la gent la presència de Ricard Strauss. Un home portant un matalàs damunt el cap s'introduí, a la Plaça amb l'intent de travessar-la. Quedà empresonat enmig d'aquella multitud i l'home, amb aquell aditament tan especial, es vegé obligat a romandre immòbil a la plaça fins que s'acabà l'audició.

Els lligams de Strauss amb Barcelona al llarg de tota la seva vida, i la vigorosa personalitat del gran compositor alemany, bé mereix que la nostra ciutat s'uneixi d'una manera viva al que s'ha convingut anomenar 1964 Any Strauss, en commemoració del primer centenari de la seva naixença.

Perlas Brillantes Esmeraldas Relojeria Plateria

Joyeria Bagués

Paseo de Gracia, 41 Teléfono 221 36 25 Barcelona

Anecdolari de Ricard Strauss

Generalment, sobretot les generacions més joves, no coneixen Strauss més que com a compositor: Elektra, El Cavaller de la Rosa, Salomé, Intermezzo, La dona silenciosa... són obres abastament conegudes i que són prou per a bastir-hi una fama, per a donar el to d'una gran personalitat.

I bé; Strauss, a més a més de compositor, fou un gran director d'orquestra (cosa, per cert, molt poc corrent, que un compositor sigui bon director), un dels millors del seu temps i molt apreciat pel públic, especialment pel que fa a les seves interpretacions de les obres de Mozart.



Strauss és considerat com un entusiasta admirador i continuador de Wagner.

Inicialment, no fou pas així; quan tenia 15 anys, el 1879, després d'haver assistit a una representació de «Sigfrid» escrivia a un seu amic:

«M'he avorrit cosa de no dir... No hi ha pas rastre d'una melodia organitzada. Hi ha un desordre, allí dins, com no t'en pots pas formar una idea... Els violins s'esgoten en trèmols que mai no acaben, i fins la sordina de les trompetes només ha estat utilitzada per Wagner, perquè tot plegat resultés tan esgarriós i infame com fos possible...».

Molts anys després, quan ja era director d'orquestra a Meiningen on havia estat cridat per Bülow per a succeir-lo, pogué llegir directament les partitures de Wagner, que abans només coneixia per audicions no massa bones i fou aleshores quan tingué la revelació de Wagner, pel qual es senti desseguida definitivament conquerit i passà a ser-ne autèntic admirador i, en certa manera, deixeble.



Deia, Strauss, que la cosa més difícil del món era compondre una melodia; creia que, tenir una idea melòdica, no ho era pas tot, sinó que allò essencial era saber-la conduir fins al seu màxim desenrotllament, tot deixant-li el seu caràcter de melodia.

Potser aquesta especial concepció de la melodia el dugué, a vegades, a allargaments excessius, a un sentimentalisme potser no sempre de bona llei: en canvi, a ella devem, el trio final del «Caballer de la Rosa» i el duo

d'amor d'Arabella i Mandryka i l'escena final de «Capriccio». I aqueixa mateixa original concepció de la melodia és la base dels seus millors lieders.

* * *

Strauss tocava el piano molt bé i era un perfecte acompanyant dels seus propis lieders. Però un acompanyant molt especial.

Explica, en efecte, un notable musicòleg austriac, que en certa ocasió en què Strauss anava a acompanyar a Elisabet Schumann en un recital de lieders, fou encarregat aquell musicòleg, aleshores encara bastant jove, de tombar les planes.

Tot satisfet i una mica emocionat, seguí a Strauss i s'assegué al seu costat davant del piano; però quan anà a obrir el volum de lieders, per a l'interpretació del primer, oí que el Mestre li deia en veu baixa: «Sobretot no mireu pas les notes, perquè tocaré una cosa tot diferent».

Efectivament, durant tot el recital, Strauss improvisà continuament, prescindint talment de l'acompanyament que ell mateix havia escrit, que amb prou feines si subsistia amb el valor d'una mena de guió recordatori. I el bo del cas, i això dóna idea del gran talent del Mestre, és que, l'estar tota la vetllada improvisant, no resultà pas en desmèrit del seu paper d'acompanyant, sinó que al contrari, sembla que l'acomplí d'una manera perfectíssima: ell prescindia de les *notes* escrites, però recordava molt bé les de la cantant i no solament no s'hi contradeia, sinó que l'acord era perfecte, sabia sostenir quan calia, encertava sempre l'acord necessari quan calia guanyar un temps perquè la Schumann poqués respirar o quan convenia, aguantar una nota llarga.

Al cap de trenta anys d'aquella sessió memorable, el ja conegut musicòleg austriac encara s'adelitava recordant-la i precisava que mai no havia escoltat un acompanyament tant perfecte, ni una tant gran penetració de l'acompanyant amb el solista.

BEURE ES PRECIS

AIGUA SANT NARCIS



©1980 EXCLUSIVO TBCOSA

y entre ellos...

Royale Ambrée

LEGRAIN

PARIS

parfumeur

FRANCE

...Y TAMBIEN MOUSSEL GEL ESPUMOSO SU ULTIMA GRAN CREACION

Audición homenaje al Maestro Hermann Scherchen

Como acto de reconocimiento a las dos grandes interpretaciones deparadas por el Director Hermann Scherchen, en sus audiciones de la «Creación» y el «Mesías», organizadas por el Patronato Pro-Música de Barcelona, esta institución ha decidido dedicarle un homenaje en el concierto del próximo domingo día 22 por la tarde.

Con este motivo, durante el descanso, una representación del Patronato Pro-Músico de Barcelona, hará entrega a Hermann Scherchen de una artística placa de plata.

SOLEMNE AUDICION DE LA PASION SEGUN SAN JUAN DE J. S. BACH

Que el PATRONATO PRO-MUSICA

DEDICARA AL GENIAL DIRECTOR:

Hermann SCHERCHEN

DOMINGO, 22 DE MARZO, A LAS 18'15 H.

PALACIO DE LA MUSICA

Una audición de la Misa en si menor de la Asociación de Cultura Musical

La benemérita Asociación de Cultura Musical que tan afanosamente trabaja para proporcionar a sus numerosos asociados, conciertos de la más alta categoría artística nos anuncia actualmente para el jueves día 2 de abril nada menos que la audición de la «Misa en si menor» de J. S. Bach por el «Coro y orquesta de Bonn y Camerata vocale de Bremen» bajo la dirección del Mtro. Emil Platen.

Actuarán en esta audición los solistas vocales: Kari Becker, soprano; Rosmarie Kopf, meso-soprano; Helga Kufferath, contralto; Hans Dieter Holtge, tenor; y Wolfgang Bussenschutt, bajo.

Fije su cabello...



evite
despeinarse
en VIAJES
y FIESTAS
en días de LLUVIA
VIENTO
HUMEDAD

FIXPRAY



**BOMBA
AEROSOL**
para laquear
los cabellos,
manteniéndolos
suavemente
en su lugar

no reseca
ni engrasa

HENRY COLOMER LTDA. BARCELONA

cuide su aspecto personal y tendrá doble éxito



Cada dia i a totes hores podeu
demanar qualsevol assessora-
ment o encomanar l'anunci que
us interressi a:

Publicitat DURTHI,
Bailén, 11 - Telèfon 225 06 46.

No cal que perdeu temps: un
cop de telèfon i us vindrem a
visitar.



DANONE

Homenaje del Patronato Pro-Música de Barcelona al director Hermann Scherchen

El Patronato Pro-Música de Barcelona dedicará la audición del próximo domingo día 22 de los corrientes por la tarde, en la cual se interpretará el grandioso oratorio Pasión según San Juan de Juan Sebastián Bach, al prestigioso Director Hermann Scherchen en atención a las meritisimas interpretaciones que deparó de la «Creación» y «El Mesías».

Con este motivo, una representación del Patronato Pro-Música hará entrega en uno de los intermedios a Hermann Scherchen de una valiosa placa de plata.



CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 17

Paseo de Gracia, 11 = Teléfonos 231 93 50 y 231 93 51

BARCELONA

Excursiones Semana Santa en Autocar

ANDORRA - PRADES - PERPINYA

- 26 MARZO - BARCELONA.** Salida por la mañana hacia Igualada, Calaf, Pons, Oliana, Seo de Urgel y Andorra.
Almuerzo, cena y alojamiento en el Hotel de Andorra.
Tarde libre en Andorra.
- 27 MARZO - ANDORRA.** Estancia libre. Pensión completa.
- 28 MARZO - ANDORRA.** Desayuno y salida hacia Soldeu, Port d'Envalire, Pas de la Casa, Col du Puymorens, Font Romeu.
Almuerzo en un Hotel de Font Romeu.
Por la tarde continuación hacia Mont Louis, Olettes, Prades, visita, y Perpinjá.
Cena y alojamiento reservado en el HOTEL DELSENY.
- 29 MARZO - PERPINYA.** Estancia libre. Pensión completa.
Durante el día de hoy se efectuará una excursión hasta Canet Plage.
- 30 MARZO - PERPINYA.** Mañana libre. Desayuno y almuerzo.
A primera hora de la tarde salida hacia La Junquera, Figueras, Gerona, Arenys y Mataró, para llegar a Barcelona por la noche.

Precio por persona: 2.500 pesetas

Béjart y La Viuda Alegre

Decíamos en otra ocasión, refiriéndonos a un célebre director, que siempre era noticia.

Algo parecido podríamos decir de Béjart. Frecuentemente hay que hablar de él y de su obra; frecuentemente ha proporcionado —o provocado— sesiones cuyo interés no ha sido exclusivamente artístico, antes ha pasado a primer plano el tumulto, la discusión, el escándalo.

Podríamos citar, como ejemplo, el *Ballet* de Salvador Dalí, en Venecia; o los *Cuentos de Hoffmann* con la música concreta de Henri Pousseur. Y, más recientemente, como que aún no se ha apaciguado la tempestad que originó, su versión de *La Viuda Alegre*, en Bruselas. Tempestad que, sin duda alguna, debió prever claramente Béjart, dadas las circunstancias en que fué presentada su versión, y que posiblemente le complace, pues, en definitiva, protestas y escándalo son auténtica publicidad.

El Sindicato de Iniciativa de Bruselas había adquirido los derechos sobre la primera representación de la famosa opereta, versión Béjart, y la ofreció a todas las personalidades de la población y a los embajadores acreditados en la Corte belga; setenta y dos embajadores llegaron a reunirse en aquella «soirée» que debía resultar inolvidable.

Pero la obra había sufrido modificaciones, acentuando la sátira y estableciendo contrastes que no figuraban en el original. Al principio de cada acto, se recordaban mediante proyecciones, los hechos más sobresalientes en Europa, en la época de la Viuda Alegre, periodo que, diplomáticamente, no estuvo precisamente lleno de aciertos: era algo muy fuerte, no muy adecuado para despertar en los embajadores asistentes el sentido del humor; al contrario, al ser tantos, se sintieron Cuerpo, Institución: y cuando vieron a su pretendido colega de Moscou, cubierto con



**Óptica
y Fotografía
VILARDELL**

Baja San Pedro, 65
lado antiguo Kiosko)

Tel. 231 35 21. BARCELONA

un sombrero en forma de «montgolfier», símbolo de cuan vacío era su cerebro, la ofensa a la profesión se les hizo intolerable.

Luego, en el último acto, Béjar, ha añadido por las buenas una escena impresionante: una escena de guerra, cruel, llena de horror, en que el realismo llega al máximo y, mediante una banda sonora, se reproducen los silbidos de las balas y el fragor de las explosiones. Y en medio de esa escena de tragedia y de horror, aparece la Viuda, ricamente vestida y enojada, y canta «La hora exquisita».

Fué demasiado; protestas, gritos, aplausos... escándalo. Hubo quejas oficiosas y oficiales; relamaciones. Los herederos de los autores, solicitaron la suspensión de las representaciones, cosa que de momento, no han obtenido.

Sigue el pleito; y continúa también el espectáculo; y las discusiones; y el público se vuelca para ver esa obra que promueve tantos entusiasmos y tantas protestas.

Y Béjar, satisfecho, sigue siendo noticia.



SALA ANGELUS
Vía Augusta, 6
Tel 227 65 43

**Armoniums
Pianos**

**Venta
Alquiler
Reparación**

GUIA DEL AFICIONADO

DIA

CONCIERTO

Nº 52120

MARZO 1964

20 a las 22.15 h.

Patronato Pro-Música de Barcelona. Pasión según San Juan de Juan Sebastián Bach. Director: Hermann Scherchen.

22 a las 18 15 h.

Patronato Pro-Música de Barcelona. Audición homenaje al Maestro Hermann Scherchen. Pasión según San Juan de Juan Sebastián Bach. Director: Hermann Scherchen.

ABRIL

2 a las 22.15 h.

Asociación de Cultura Musical. Misa en si menor de Juan Sebastián Bach. Coro y orquesta de Bonn y Camerata vocale de Bremen. Director: Emil Platen.

5 a las 11 h.

Orquesta Municipal de Barcelona. Director: Rafael Ferrer.

Siga el consejo del Doctor !!

**Alimente
a sus hijos con...**



3
Alimentos
imprescindibles para que
sus hijos crezcan sanos y felices.

RIERA-MARSA S.A.

Imp. OMEGA - Depósito legal B. 7174 - 1964

MG

/ ES 
SI QUE ES
QUES  **!**

Más **G**raso
Más **G**ustoso
Más **G**arantía

el queso que satisface y "hace quedar bien"

MG se distingue por su presentación
a listas encarnadas y amarillas

Pida también ahora
el riquísimo QUESO M-G,
cortado e higiénicamente
protegido.



¡Cuidado! hay bolas de queso y... queso de bola **MG**

Smirnoff

la primera
vodka
mundial
desde
1818



VODKA *Smirnoff*

distribuida en España por **CINZANO, S. A.**

